

# SCHEDA

## CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda	OA
LIR - Livello ricerca	C
<b>NCT - CODICE UNIVOCO</b>	
NCTR - Codice regione	05
NCTN - Numero catalogo generale	00717811
ESC - Ente schedatore	C023091
ECP - Ente competente	S242

## AC - ALTRI CODICI

### ACS - SCHEDE CORRELATE

ACSE - Ente schedatore	COMWORK
ACSC - Codice Modulo	958083

## OG - OGGETTO

### OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione	dipinto
OGTV - Identificazione	opera isolata

### SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione	Sacra Famiglia
SGTT - Titolo	Madonna con il bambino in un paesaggio

## LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

### PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	ITALIA
PVCR - Regione	Veneto
PVCP - Provincia	VR
PVCC - Comune	Verona

### LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

LDCN - Denominazione attuale	Museo degli affreschi G.B. Cavalcaselle
------------------------------	---

## UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI

### INV - INVENTARIO DI MUSEO O SOPRINTENDENZA

INVN - Numero	6557
INVD - Data	s.d.

### INV - INVENTARIO DI MUSEO O SOPRINTENDENZA

INVN - Numero	1B0387
INVD - Data	s.d.

## LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE

TCL - Tipo di localizzazione	luogo di provenienza
------------------------------	----------------------

### PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

PRVS - Stato	ITALIA
--------------	--------

<b>PRVR - Regione</b>	Veneto
<b>PRVP - Provincia</b>	VR
<b>PRVC - Comune</b>	Verona
<b>PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA</b>	
<b>PRCD - Denominazione</b>	ex Palazzo Pirelli
<b>DT - CRONOLOGIA</b>	
<b>DTZ - CRONOLOGIA GENERICA</b>	
<b>DTZG - Secolo</b>	sec. XVII
<b>DTZS - Frazione di secolo</b>	inizio
<b>DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA</b>	
<b>DTSI - Da</b>	1600
<b>DTSF - A</b>	1610
<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	analisi stilistica
<b>AU - DEFINIZIONE CULTURALE</b>	
<b>AUT - AUTORE</b>	
<b>AUTS - Riferimento all'autore</b>	maniera
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	analisi stilistica
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Durer Albrecht
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	1471/ 1528
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	00000000
<b>MT - DATI TECNICI</b>	
<b>MTC - Materia e tecnica</b>	rame/ pittura a olio
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISU - Unità</b>	cm
<b>MISA - Altezza</b>	67
<b>MISL - Larghezza</b>	53
<b>CO - CONSERVAZIONE</b>	
<b>STC - STATO DI CONSERVAZIONE</b>	
<b>STCC - Stato di conservazione</b>	buono
<b>RS - RESTAURI</b>	
<b>RST - RESTAURI</b>	
<b>RSTD - Data</b>	2000
<b>RSTN - Nome operatore</b>	Stevanato Stefania
<b>DA - DATI ANALITICI</b>	
<b>DES - DESCRIZIONE</b>	
<b>DESO - Indicazioni sull'oggetto</b>	Al centro del dipinto, la Madonna, con un libro poggiato sulle ginocchia, regge Gesù bambino, il quale è raffigurato nell'atto di cogliere un fiore. La Vergine e il bambino sono immersi in un giardino fiorito e popolato da animali. In secondo piano a destra, san Giuseppe avanza appoggiandosi ad un bastone. In lontananza si riconoscono i pastori e i re Magi rivolti verso la stella e l'angelo annunciante. Sullo sfondo un paesaggio collinare con caseggiati.

<b>DESI - Codifica Iconclass</b>	73 B 81
<b>DESS - Indicazioni sul soggetto</b>	Personaggi: Madonna; Gesù bambino; san Giuseppe. Figure: pastori; re Magi; angelo. Animali. Paesaggio. Architetture.
<b>NSC - Notizie storico-critiche</b>	<p>Nel catalogo della collezione del conte Alessandro Pompei steso da Francesco Donisi e Giovanni Caliarì per ordine del Tribunale nel 1835, a due anni di distanza dal legato al Comune di Verona, il dipinto, con la sua bella cornice originale, fu presentato e lodato come autografo di Albrecht Dürer: «Quadro bellissimo dipinto su rame rappresentante M.V. col Bambino e S. Giuseppe in qualche distanza, ed altre macchiette di Pastori in ameno paesaggio, con varii animali, fiori ed insetti [...] contornato da una cornice intarsiata di varie pietre, cioè Lapislazzoli ed Agate», ma l'attribuzione fu ridimensionata a favore della copia già al momento dell'ingresso al Museo ([Balladoro, Bernasconi] 1865). Effettivamente, pur trattandosi di una ripresa, la qualità è notevole per la brillantezza del colore, simile allo smalto, che l'insieme restituisce grazie alle grandi dimensioni della lastra di rame, piuttosto insolite nell'uso di questo tipo di supporto pittorico, e alla preziosa cornice lignea lavorata a intarsio di pietre dure. Il risultato ricorda i vivaci contrasti cromatici delle miniature su pergamena e le superfici lustre di un lavoro di oreficeria. Anche iconograficamente la composizione sembra svilupparsi nello spazio bidimensionale del foglio miniato, riccamente ornata da una moltitudine di dettagli che simboleggiano il regno fecondo della natura, fiori, piante e animali, e con l'ampio paesaggio che circonda la Madonna non esteso in profondità ma scandito per piani sovrapposti in altezza. Altri elementi arricchiscono la rappresentazione con la combinazione di figure e momenti diversi della storia evangelica: sullo sfondo a destra si distingue un san Giuseppe sorretto dal bastone della vecchiaia e più in alto ancora la scena dell'annuncio ai pastori sorpresi durante il pascolo. Il prototipo da cui deriva strettamente il soggetto è un grande disegno acquerellato realizzato da Dürer intorno al 1503, conservato all'Albertina di Vienna (inv. L 460; White 1971, pp. 84-85 n. 25), ma per la ripresa è probabile che l'anonimo copista si sia valso dell'incisione che Aegidius II Sadeler ricavò dal disegno intorno al 1604 mentre soggiornava alla corte di Rodolfo II a Praga (Bartsch 1978-, 72, 1, pp. 121-122 n. 075S2). L'unica licenza rispetto al modello si riscontra nella posizione della mano destra della Madonna, che invece di tenere il libro sorregge il cuscino su cui è seduto il figlio. L'esecuzione cade cronologicamente vicino alla traduzione incisoria del fiammingo, all'inizio del Seicento, nel pieno del rilancio dell'arte del maestro tedesco promosso dalle grandi corti del nord Europa, prima tra tutte proprio quella rudolfina (cfr. anche n. inv. 6527-1B2378, "Festa del Rosario", copia da Durer), che chiamò artisti di ogni specializzazione e fama, miniatori, incisori e pittori a riprodurre le numerose opere raccolte dall'imperatore. Tra i grandi artisti del tempo si cimentò nella ripresa della stessa composizione Jan Brueghel il Vecchio, in un dipinto ora alla Galleria Doria Pamphilj di Roma (inv. 285, tavola, cm 34 x 26; Cappelletti 1996, pp. 74-76), raffinata rielaborazione in chiave manierista dello stile del predecessore. Numerose copie circolano inoltre sul mercato antiquario (per es. Sotheby's, Londra, 1 aprile 1992, lot. 197, rame, cm 34 x 25; Christie's, Londra, 30 ottobre 1998, lot. 19, tavola, cm 57 x 40). (da Francesca Rossi 2010, pp. 370-372)</p>
<b>TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI</b>	
<b>ACQ - ACQUISIZIONE</b>	
<b>ACQT - Tipo acquisizione</b>	legato

<b>ACQD - Data acquisizione</b>	1855
<b>CDG - CONDIZIONE GIURIDICA</b>	
<b>CDGG - Indicazione generica</b>	proprietà Ente pubblico territoriale
<b>ALN - MUTAMENTI TITOLARITA'/POSSESSO/DETTENZIONE</b>	
<b>ALNT - Tipo evento</b>	presente
<b>DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO</b>	
<b>FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA</b>	
<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
<b>FTAP - Tipo</b>	fotografia digitale (file)
<b>FTAN - Codice identificativo</b>	CMW_313294
<b>FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA</b>	
<b>FTAX - Genere</b>	documentazione esistente
<b>FTAP - Tipo</b>	positivo b/n
<b>FTAA - Autore</b>	Stevanato Sergio/ Stevanato Stefania
<b>FTAD - Data</b>	2000/00/00
<b>FTAF - Formato</b>	18x24
<b>FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA</b>	
<b>FTAX - Genere</b>	documentazione esistente
<b>FTAP - Tipo</b>	positivo b/n
<b>FTAA - Autore</b>	Stevanato Sergio/ Stevanato Stefania
<b>FTAD - Data</b>	2000/00/00
<b>FTAF - Formato</b>	18x24
<b>FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA</b>	
<b>FTAX - Genere</b>	documentazione esistente
<b>FTAP - Tipo</b>	positivo b/n
<b>FTAA - Autore</b>	Stevanato Sergio/ Stevanato Stefania
<b>FTAD - Data</b>	2000/00/00
<b>FTAF - Formato</b>	18x24
<b>FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA</b>	
<b>FTAX - Genere</b>	documentazione esistente
<b>FTAP - Tipo</b>	diapositiva colore
<b>FTAA - Autore</b>	Tomba Umberto
<b>FTAF - Formato</b>	6x7
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Caliari Giovanni - Donisi Francesco
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1835
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00000747
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 75, n. 9, nota 4
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Balladoro, Luigi / Bernasconi, Cesare

<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1865
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00000107
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 11, n. 42
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Trecca Giuseppe
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1912
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00000049
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 168-169
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	White Christopher
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1971
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00001809
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 84-85, n. 25
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Bartsch Adam
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1978-
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00001790
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	vol. I, pp. 121-122, n. 075S2
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Sotheby's Londra
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1992
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00001792
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	n. 197
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Cappelletti Francesca
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1996
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00001793
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 74-76
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Christie's Londra
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1998
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00001791
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	n. 19
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Rossi F.

<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2001
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00001789
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	p. 62
<b>BIBI - V., tavv., figg.</b>	fig. 1
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	n.d.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2010
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	00002986
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 370-372
<b>MST - MOSTRE</b>	
<b>MSTT - Titolo</b>	Collezioni restituite ai Musei di Verona
<b>MSTL - Luogo</b>	Verona
<b>MSTD - Data</b>	2001
<b>AD - ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADSP - Profilo di accesso</b>	2
<b>ADSM - Motivazione</b>	scheda contenente dati personali
<b>CM - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMP - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMPD - Data</b>	2007
<b>CMPN - Nome</b>	Gattoli, Chiara
<b>RSR - Referente scientifico</b>	Rossi, Francesca
<b>FUR - Funzionario responsabile</b>	Rossi, Francesca
<b>AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE</b>	
<b>AGGD - Data</b>	2024
<b>AGGN - Nome</b>	Strazieri Arianna
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	NR
<b>AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE</b>	
<b>AGGD - Data</b>	2023
<b>AGGN - Nome</b>	Primo, Cecilia
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	NR
<b>AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE</b>	
<b>AGGD - Data</b>	2012
<b>AGGN - Nome</b>	Polonio I.
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	Napione Ettore
<b>AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE</b>	
<b>AGGD - Data</b>	2013
<b>AGGN - Nome</b>	Strazieri Arianna

**AGGF - Funzionario  
responsabile**

NR

**AN - ANNOTAZIONI**